

PELLICOLE  
**Super 8**  
e  
**8 mm**

Trasferiamo in DVD  
Diapositive 24x36 e 6x6  
Video 8, mini DV.  
Nastri Geloso e dischi in  
Cd. In vostra presenza  
eseguiamo da una vostra  
pellicola un provino di  
2 minuti in omaggio.  
Milano v. Taormina 15/A  
Tel. 026081211

Anno XXXVII - n. 3 Milano

# milanosette

**Mensile indipendente d'informazione La Zona Milano 9**

**ECLISSI**

Via Farini 52  
Via Tonale 4  
P.le Cadorna 10

BREIL - SECTOR  
**SCONTO 60%**  
OFFERTA  
8 pile Duracell € 3,80

cambio pile € 4  
**Casio - Seiko**  
Offerta limitata a giacenza

edbedizioni@libero.it

Fondato e diretto da Enzo De Bernardis

MARZO 2012

150°

## Consulta sicurezza zona 9

**Quartieri Affori, Bruzzano, Bovisasca, Comasina, Dergano, Bovisa, Maciachini, Farini**

Dalle aggressioni allo spaccio, dagli incroci pericolosi alla sosta selvaggia. I cittadini della zona 9 hanno snocciolato uno dopo l'altro i problemi dei quartieri durante la

Consulta permanente sulla sicurezza organizzata dal parlamentino.

«Un organismo istituito già nel mandato precedente - spiega la presidente Beatrice Ugccioni

(Pd) - che intende raccogliere le segnalazioni di abitanti, associazioni ed enti del territorio per cercare insieme soluzioni e lavorare sulla prevenzione». I primi due incontri hanno riguardato i quartieri Affori, Bovisasca, Bruzzano e Comasina, e ancora Bovisa, Dergano, Maciachini e Farini.

Argomento gettonatissimo, la sicurezza intorno alla nuova stazione metropolitana e ferroviaria di Affori Nord: la prima grana segnalata riguarda lo scivolo di via Ciccotti, da cui [Cont. a pag. 3](#)



## Milano e territorio: Quale futuro ci aspetta?

Domenica 5 febbraio ha avuto luogo, presso la sede del Circolo familiare Rinascimento in via Conte Verde, l'assemblea pubblica dal titolo *Quale sviluppo urbanistico per la Zona 9 e la città di Milano*, organizzata congiuntamente dal circolo PD bovisadergano e dalla sezione derganese del PSI.

All'iniziativa, moderata dal direttore di *Milanosette* **Enzo de Bernardis**, hanno preso parte, intervenendo, l'assessore alla Cultura **Stefano Boeri**, il presidente della Com-

missione Urbanistica a Palazzo Marino **Roberto Biscardini**, l'On. **Felice Besostri** e il presidente della Commissione Territorio in Zona 9 **Luca Simi**.

In apertura, i due segretari di sezione **Mario Esposito** (PD) e **Calogero Maggi** (PSI) hanno motivato l'opportunità di un approfondimento sul tema dell'urbanistica, questione attualissima in tutto territorio milanese e particolarmente avvertita dai cittadini dei nostri quartieri, con riguardo speciale alle ampie aree,

tuttora dismesse, della Bovisa e dello Scalo Farini. Biscardini, socialista di lungo corso, eletto in Comune nella lista PD, ha sviluppato una panoramica dello stato dell'arte in materia di pianificazione del territorio, ponendo in luce le differenze tra il PGT della Moratti e di Masseroli e le linee di indirizzo della nuova Giunta di centro-sinistra.

Se il primo inseguiva primariamente l'obiettivo di una Milano più popolosa, attraverso massicci interventi edilizi, realizzati con l'in- [Cont. a pag. 2](#)

## Degrado a Villa Litta



Facciate rovinare, porte e finestre rotte, angoli imbrattati dai vandali. Villa Litta, gioiello nel cuore di Affori realizzato nel 1687 e sede della biblioteca rionale di quar-

tiere, non se la passa bene per niente. Un'emergenza che dura da anni. E i cittadini del quartiere lanciano l'ennesimo appello.

Basta passeggiare intorno alla villa col naso all'insù per rendersi conto del degrado: oltre a incisioni e scarabocchi sui muri si osserva- [Cont. a pag. 12](#)

## E se Cassina Anna diventasse un centro civico-culturale?

*In zona Nove sono in corso importanti iniziative inserite nel disegno di valorizzare le periferie della città. Su questo tema pubblichiamo il contributo della dott.ssa Elena Negro (antropologa del patrimonio e del paesaggio - negro.elena@email.it).*

In questi vent'anni Cassina Anna ha rappresentato una notevole opportunità culturale e ricreativa per il quartiere di Bruzzano.

In particolare la biblioteca civica e il centro anziani hanno connotato l'uso degli spazi della cascina, configurandoli come un'importante risorsa locale.

Queste attività, ormai consolidate e affermate nel quartiere, occupano solo una parte della struttura, che nel tempo non

ha mai trovato una destinazione definitiva per la totalità dei suoi ambienti. Gli spazi della Cascina sono abitati in modo intermittente in relazione alle iniziative che vengono organizzate al suo interno.

Oggi, che sono cambiate le geografie del territorio, Bruzzano e Cassina Anna si trovano ad occupare una posizione centrale e non più periferica: in una visione metropolitana, assunta e sostenuta anche dall'attuale l'amministrazione comunale milanese, quella fascia periurbana di territorio intermedio tra la città compatta e la cosiddetta città diffusa (che ormai a nord affonda nel cuore della Brianza) racchiude potenzialità strategiche per promuovere politiche [Cont. a pag. 2](#)



**LA MADONNINA**  
ONORANZE  
FUNEBRI  
Tel. 026427494

**24h/24**  
anche festivi  
v. Benefattori  
dell'Ospedale 24  
tel. 026427494  
mail: la.madonnina@virgilio.it

**EDB EDIZIONI**  
Via Maffucci 34 - 20158 Milano  
Tel. 0239523821  
Cell. 3382821136  
email: edbedizioni@libero.it

**MADRAS**

**TENDE SALOTTI MATERASSI**

Mese della tenda prezzi da SHOCK  
Via Farini 69  
tel. 0269016173  
www.tendaggiadras.com



**E se Cassina...**

(continua da pag. 1) urbane innovative capaci di costruire nuovi scenari e nuove occasioni.

La facilità di collegamento di Cassina Anna ad altri territori la rende facilmente raggiungibile da Cormano, Cusano Milanino, Bresso, Sesto San Giovanni attraverso il Parco Nord (in prospettiva un sistema di piste ciclabili potrebbe migliorare la connessione), ma anche dal centro di Milano, a cui si è avvicinata per la recente apertura del nuovo capolinea della metropolitana linea 3.

A ben vedere un neo in questa rete c'è ed è la mancata connessione locale con parte del quartiere nuovo e con la Comasina, che dalla chiusura del passaggio a livello delle Ferrovie Nord sono "oltre barriera", ma questa è un'altra storia.

In questo quadro un potenziamento delle attività di Cassina Anna come centro civico e culturale capace di dialogare comunque su più scale (di quartiere, comunale, intercomunale), potrebbe conferire a Bruzzano un ruolo attrattivo sul territorio, per il nuovo carattere originale dei servizi e delle funzioni offerti nella Cascina. Una visione che trova corrispondenza nel progetto di "rilancio delle biblioteche pubbliche come beni comuni e luoghi interculturali di trasmissione del sapere" presentato qualche giorno fa dall'Assessore alla Cultura del Comune di Milano.

Ma quali servizi e quali funzioni? Come definirli?

A livello operativo sarebbe necessario pensare ad una gestione complessiva della cascina da parte dell'operatore pubblico (o di uno privato per suo mandato) che possa investire sulla struttura in forma flessibile e integrata.

Ovviamente una prima azione da compiere sarebbe quella di avviare una ricognizione delle risorse (culturali, patrimoniali, attoriali) già presenti sul territorio, per non disperderle e per ragionare in termini sistemici. In particolare la ricognizione esaustiva delle risorse e dei luoghi d'interesse culturale presenti nella Zona 9

risponderebbe anche ad una domanda di qualificazione del territorio riconoscibile almeno su due fronti: da una parte vi è un'istanza politico-istituzionale legata al processo di decentramento in corso a Milano che può permettere di trovare migliori e più funzionali forme di fruizione del patrimonio esistente, dall'altra vi è una potenziale istanza turistica in relazione alla capacità di attrarre una domanda di conoscenza storico-culturale del territorio in relazione alla scommessa rappresentata da EXPO 2015.

Allora le iniziative di valorizzazione del patrimonio della Zona 9 già in atto, o da tempo in progetto, potrebbero e dovrebbero trovare nella cascina la loro giusta collocazione.

Sul fronte culturale si pensa ad iniziative quali un "museo del territorio" (dove la promozione della storia locale e della Cascina possa essere fruita tramite il potenziamento della Biblioteca con volumi di settore e un'esposizione permanente con pannelli e oggetti del mondo contadino); un "parco archeologico" (dove raccogliere ed esporre i ritrovamenti e le ricerche archeologiche ad opera del dott. Aldo Bartoli, auspicabilmente arricchiti da una piccola parte dei materiali ora conservati nei magazzini della Sovrintendenza ai Beni Archeologici, che riconosceranno l'importanza della zona avuta in epoca romana); ma anche a collaborazioni con istituzioni culturali già attive per la promozione di iniziative strutturate aperte alla cittadinanza.

Sul fronte civico si pensa ad esempio alla candidatura di Cassina Anna per ospitare un negozio civico decentrato (sul modello di Milano Chiama Milano), ma anche alla collocazione di servizi comunali decentrati.

Che dunque Cassina Anna possa raccontare un po' più di sé e del mondo che la circonda, per mostrare quanto è ricca di storia passata e presente.

**Accade in Zona 9**

Il 16 marzo alle 21 pressola sede del "Centro culturale

della cooperativa" di via Hermada 14 avrà luogo un incontro dal titolo "Autostima e assertività: un percorso verso l'equilibrio con sé stessi e con gli altri". Approfondirà il tema della serata la psicologa Ilaria Magnaghi. L'ingresso è libero.

**Quale futuro...**

(continua da pag. 1) cremento degli indici di cubatura, in nuovo piano sarà incentrato sul perseguimento di una migliore qualità della vita, a partire dagli interventi che contempleranno l'abbellimento ed il decoro dell'esistente senza trascurare le periferie.

Boeri, volto tanto nuovo quanto autorevole del PD, ha spaziato in una appassionata ed evocativa illustrazione di temi strettamente connessi alla qualità della vita nonché ad un'ordinata pianificazione territoriale: il recupero di un rapporto più stretto tra città e agricoltura e la riscoperta dei prodotti della nostra Terra, incentivando la diffusione del cosiddetto chilometro zero; una razionalizzazione del costruito, cercando di sfruttare l'immane patrimonio edilizio sfitto od inutilizzato, demolendo e ricostruendo ciò che è irrecuperabile; il problema energetico e la questione del teleriscaldamento; la riscoperta degli spazi della città, attraverso l'uso dei mezzi pubblici (potenziati e in via di ulteriore ammodernamento) e a basso impatto ambientale; una fruizione diffusa della cultura, anche quella "importante", non relegandola ai soliti, esclusivi ambiti geografici ma sfruttando, per esempio, le numerose biblioteche rionali e gli edifici scolastici.

In seguito l'On. Besostri, avvocato del Comitato contro la Gronda Nord, ha ricordato come attraverso la tenacia (ma anche la conoscenza) si sia combattuta e vinta una battaglia (sulla Gronda Nord, appunto) che pareva persa in partenza, mentre Simi ha aggiornato i presenti sull'avanzamento dei lavori, di studio ed approvazione di progetti, in Consiglio di Zona 9.

In particolare, oltre alle strisce blu riservate ai residenti lungo l'asse Imbonati, si sono citati un progetto, ancora in gestazione, di regolamentazione del traffico per dare spazio a biciclette e pedoni a Dergano, un collegamento "verde" tra la Bovisa e Villa Litta attraverso la Cava Lucchini, un lavoro lungo ma imprescindibile sull'area gasometri, che include ancora verde intorno alla Stazione Nord, in un'area davvero arida di alberi e piante e che ha urgente bisogno di un recupero del proprio decoro.

La sala gremita di un centinaio di persone ha ascoltato attentamente ed in silenzio gli interventi e le successive domande del pubblico, vivamente apprezzando la volontà dei partiti organizzatori di aprirsi alla cittadinanza, facendo informazione e raccogliendo le istanze della collettività, che poi sono i compiti propri delle sezioni di quartiere, ma che non ovunque si riscontrano.

M.E.

Per la Vostra pubblicità su

***milanosette***

0239523821 - 3382821136  
edbedizioni@libero.it

**CAF** **ITAC**  
FIDUCIARI  
SERVIZIO GRATUITO PER  
INTE - INAT - INOTAT - ASI  
ISEL - ISEU - IELS - IZU - PIRE  
SERVIZIO DI CONSULENZA PER  
IURE - UNGO - ICF - ABITATO  
SUCCESIONI - COLF E BADANTI  
SOSTRUZIONE LAVORO - AVVOCATI  
Via Cadenella, 6 - Tel. 02 90581095

**UNITÀ MEDICA SILOE****STUDI MEDICI**

ORTOPEDIA  
FISIATRIA  
CARDIOLOGIA  
ENDOCRINOLOGIA

**FISIOTERAPIA**

RIABILITAZIONE  
RIEDUCAZIONE IN ACQUA  
MASSOTERAPIA  
TERAPIA STRUMENTALE

**PALESTRA**

INDIVIDUALE  
COLLETTIVA  
GINNASTICA CORRETTIVA

**PISCINA**

GINNASTICA IN ACQUA  
GENITORE BAMBINO  
NUOTO COLLETTIVO dai 3 anni

**ANTISTRESS**

SHIATSU AYURVEDA DRENANTE LINFODRENAGGIO

Via Cesari 19, Tel 026422188

Direttore Sanitario: Dott. Sergio Ghidinelli

Zona Niguarda Linee 4-5-83

**traCielo eTerra**  
"mens sana in corpore sano"

**Arti Marziali**  
Kung-fu Bimbi  
Difesa personale  
Qwan Ki Do  
Thai boxe  
Tai Chi  
Boxe

**Danza**  
Danza Classica  
Danza Jazz  
Danze Caraibiche  
Tango Argentino  
Break dance  
Hip Hop  
Balli da Sala  
Ballo Liscio

**Corsi**  
Zumba  
Step  
Pilates  
Ginnastica dolce  
Back Prevention  
Yoga  
Spinning  
Fitboxe  
Total Body  
Stretching  
Aerodance  
Ginnastica antalgica  
Pump  
Pancalif  
GAG

**Venite in Palestra da noi...**  
per trovare la Vostra linea perfetta,  
per allenarvi e stare in compagnia,  
con gli amici, la famiglia, i figli,  
in un ambiente sano,  
protetto e sereno... come a casa Vostra.

**Tra Cielo e Terra**  
la Vostra seconda casa

V.le Zara, 9 - Milano (MM Zara)  
Tel. 02-69.00.34.06  
www.tracieloeterra.net

Regalati un 2012 ricco di benessere: vieni a trovarci e scopri tutte le Promozioni, i Nuovi Corsi e tutte le Novità

**Concorsi e Corsi**  
Yoga  
Pilates  
Tai Chi

**Corsi di**  
Balli da Sala  
e Liscio  
VALZER  
POLKA  
MAZURKA  
FOXTROT  
TANGO  
PASO DOBLE  
DANZE STANDARD  
E LATINO AMERICANE  
Corsi per tutti i livelli!

**Centro Estetico**  
La Sorgente







Nell'incontro del 5 febbraio presso il Circolo Rinascimento di Dergano, è stato apprezzato l'intervento del consigliere Luca Simi la cui formazione politica è maturata nel volontariato. In questo ambito ha operato a lungo nella pubblica assistenza Croce viola. Attualmente è presidente della Commissione Territorio del nostro Consiglio di zona. L'arrivo della linea 3 della metropolitana - ha dichiarato Simi - ha portato un notevole miglioramento della mobilità, tuttavia essa mette in evidenza molti problemi ancora irrisolti.

• La mancanza di parcheggi di corrispondenza e un assetto della rete di mezzi pubblici adeguata alla M3.

• Sono in arrivo le strisce blu gratuite per i residenti a cui verrà consegnata una vetrofonia mentre si sta studiando un parcheggio a raso di 900 posti auto in via Novate (aree ex case popolari).

• È in progetto la riqualificazione delle vie Vincenzo da Seregno e Pellegrino Rossi eliminando la vecchia rete tranviaria.

• Si cercano finanziamenti

## Sviluppo urbanistico in Zona 9

### Intervista a Luca Simi presidente della Commissione Territorio

per prolungare la riqualificazione di via Imbonati fino al ponte.

• È allo studio una regolamentazione del traffico nei vari quartieri cominciando da quelli di Dergano e di Niguarda, limitandoli al traffico locale con spazi privilegiati per biciclette e pedoni.

Il futuro urbanistico della Bovisa è circondato da un fervore di idee. Cosa si prevede?

La Bovisa sarà coinvolta in un progetto di riqualificazione urbanistica particolare nell'area dei gasometri: dovranno essere privilegiate oltre alle funzioni universitarie

quelle produttive e confermare la presenza della Triennale. Non si ritiene opportuno inserire nuove residenze nelle aree gasometri.

Dovrà inoltre essere bonificata anche l'area ex Montecatini per destinarla a verde attrezzato al servizio del quartiere

e in collegamento con gli spazi verdi della cascina Albana e il Parco di Villa Litta; quest'ultimo dovrà essere ampliato comprendendo parte delle aree ex Cava Lucchini.

Un'area su cui si concentra l'interesse dei nostri cittadini è quella dell'ex scalo merci Farini.

Lo Scalo Farini sarà oggetto di un Accordo di programma con Regione Lombardia e Rete Ferroviaria Italiana (RFI) che dovrà tenere conto delle esigenze della città e dei suoi cittadini, a cominciare dalla necessità di aumentare gli spazi esterni.

\*\*\*

All'incontro presso il Circolo Rinascimento era presente un parlamentare impegnato circa il futuro della progettata "Gronda Nord". Che novità ci sono?

Il Consiglio di Zona è entrato a pieno titolo nella conferenza dei Servizi che dovrà esaminare la Valutazione di Impatto Ambientale (VIA) relativa alla strada Zara Expo (ex Gronda Nord); a questo proposito l'Assessore alla Mobilità Maran ha già assicurato che l'infrastruttura originariamente prevista tra via Fulvio Testi e l'area Expo verrà realizzata solo per il tratto di accesso all'area espositiva, ovvero solo tra via Eritrea e l'Expo.

Interessante la proposta che vede Cassina Anna a Bruzzano come sito espositivo archeologico.

## Circolo rinascimento

### Ritrovarsi fra le mura di una lunga ed eroica storia.

L'incontro con l'assessore Stefano Boeri e il consigliere comunale Roberto Biscardini ha avuto luogo presso il "Circolo Rinascimento di Dergano".

Rievociamo due frammenti della sua storia.

Il Circolo Rinascimento di via Conte Verde, tuttora esistente. Era nato nel 1905, vi si tenevano conferenze, si svolgeva un'attività anche con proiezioni luminose per gli analfabeti (che si cercava di recuperarli alla conoscenza del linguaggio,

gio, alla lettura quindi e alla scrittura).

Vi fu una scuola di educazione laica e socialista per i giovani, una scuola per i ragazzi non ancora in età da lavoro, un ricreatorio laico per i figli dei lavoratori.

Nel 1910 si inaugurò

anche una piccola biblioteca, vi presero parte rappresentanze di 100 associazioni, 20 vessilli, 10 bande musicali, 6 complessi corali.

Si diede avvio a una sezione dell'Università popolare.

Vi fu una mutua che sussi-

diava i soci in caso di malattia (purché non dovuta a rissa o a ubriachezza), una mutua di miglioramento femminile, cellule sindacali degli operai chimici e metallurgici.

Nel dopoguerra nacque una sezione della lega proletaria mutilati, invalidi, orfani, vedove di guerra.

Furono pure raccolti fondi per i vinti, per i figli del popolo di Vienna che soffriva freddo e fame, (erano i giorni duri della prima guerra mondiale). Da un'intervista a Luciano Gianzini, tratta dal volume "Album di famiglia" di Aldo Bartoli.

Orluono

## Il Fascismo a Dergano

8 ottobre 1922: arriva il fascismo a Dergano

Nel nostro quartiere, con i socialisti quasi al 90%, vi fu una vera e propria battaglia con epicentro l'edificio dei "rossi" di via Conte Verde 17. I compagni si difesero con lanci di tegole. Ne seguì

una sparatoria, alla quale presero parte anche i carabinieri.

Costò purtroppo la vita al giovane socialista Sala, colpito da una pallottola mentre si trovava nella propria abitazione.

Il Circolo Rinascimento fu devastato, al suo interno. Costante Strada ebbe il polmone sinistro perforato da un proiettile e venne dato morente. Abitava a Musocco. Furono feriti Achille Oggioni alla gamba sinistra, Cesare Giorgi fu trasportato all'infermeria del carcere.

Colpito al capo da un mattone Ugo Zaffaroni. Le abitazioni furono perquisite, l'informazione dell'epoca riferisce chi di 37 e chi di oltre 100 arresti (tutti fra gli aggrediti).

Brano tratto dal volume "Album di famiglia" di Aldo Bartoli

## Il vaso di Pandora

### L'uomo-animale e la casa-uomo: incontro col Feng Shui

Nonostante il Feng Shui sia una disciplina plurimillenaria (è nata infatti circa 5000 anni fa), che sta alla base di una progettazione architettonica olistica e mirante al benessere, è ancora oggi sconosciuta ai più e anche agli stessi addetti al settore dell'edilizia (architetti, ingegneri ecc.).

Non solo, ma tra i pochi che la conoscono, essa viene molto spesso propagandata come qualcosa di magico, di molto legato alla superstizione orientale, all'utilizzo banale e scriteriato di simboli, specchietti, vasche di pesci e campanelle eoliche.

In realtà, il Feng Shui - quello classico, scevro da influenze New Age - appartiene a qualsiasi uomo, di qualsiasi cultura e nazione, poiché recupera ciò che di comune c'è in tutti gli uomini: gli istinti animali di sopravvivenza. Privati di tutte le sovrastrutture e le regole imposte, ciascuno di noi è in grado di tornare a "sentire" la natura, l'ambiente in cui vive e le informazioni che esso ci comunica, e quindi di scegliere ciò che è meglio, ciò che davvero ci sostenga nelle scelte di vita, che nutra al meglio la nostra prole e ci protegga dagli attacchi esterni, permettendoci così di crescere ed evolverci in armonia e serenità.

Contemporaneamente, il riappropriarci dei nostri istinti sopiti e il percepire in maniera corretta gli stimoli e gli input fornitici dai cicli naturali, ci consente di capire anche cosa serve alla nostra casa per farla essere in salute e farci quindi stare bene al suo interno. Per arrivare a ciò è fondamentale immaginare la nostra abitazione come un essere vivente, come un nostro simile, un altro animale-uomo, che debba poter respirare, guardare avanti verso il futuro, essere sostenuto da una solida spina dorsale, avere un buon sistema circolatorio e così via.

La casa, in altre parole, deve diventare come una moderna tana, un rifugio sicuro e sano che, perfettamente integrato con le forme e le informazioni del contesto in cui sorge (qualunque esso sia), ci dia quella prosperità energetica che oggi tanto si rincorre frequentando Spa e centri benessere.

Per maggiori informazioni, partecipate alla conferenza a ingresso gratuito "L'uomo-animale e la casa-uomo: incontro col Feng Shui", tenuta dall'architetto Chiara Merlin (www.studioarkiki.com), consulente diplomato in Feng Shui, che si terrà venerdì 16 marzo 2012, alle ore 21, presso Il Vaso di Pandora.

Associazione Il Vaso di Pandora  
Tel. 02/36514463 www.vasodipandora.it

## brevidicronacabrevidicronacabrevidicronacabre

ca 4000 euro e infine sono scappati a piedi.

\*\*\*

### FURTO IN APPARTAMENTO Via Adda

L'appartamento al primo piano di un 58enne è stato visitato dai ladri domenica 19. Entrati dalla finestra del bagno hanno sottratto 30 mila euro e un fucile. Le autorità indagano sull'accaduto.

\*\*\*

### MADRE E FIGLI INVESTITI Via Monte Grappa

Il 21 una mamma 32enne è stata investita insieme ai due figli, un neonato e una

bambina di 6 anni, mentre attraversava le strisce pedonali. L'autista, che si era distratto, ha poi subito chiamato i soccorsi. Le vittime dell'incidente sono gravi, ma dovrebbero cavarsela.

\*\*\*

### DURUBATI DA BABY GANG Via De Angelis

Il 24 due studenti milanesi 17enni sono stati aggrediti e derubati da una baby gang di 4 minorenni italiani. I due ragazzi erano appena usciti da una discoteca. Sono stati sottratti loro i cellulari e 25 euro. Uno degli aggressori è stato preso dai militari: ha solo 14 anni.



- INUMAZIONE
- TUMULAZIONE
- CREMAZIONE
- TRASPORTI FUNEBRI
- DISBRIGO PRATICHE COMUNALI
- SERVIZIO H 24
- STUDIO NOTARILE E LEGALE PER
- SUCCESSIONI E TESTAMENTI

F.N.P. Servizi Funebri srl.  
Sede operativa - Via Livigno 18  
0236595312 (24 h su 24)  
0236595323  
mail: nelli.f@libero.it

Per la tua pubblicità su  
***milanosette***

Tel. 0239523821  
cel. 3382821136



E' TEMPO DI BENESSERE  
la prima lezione è gratis!

Il Vaso di Pandora  
tel/fax: 02/36514463  
Via Tartini 38 - Milano  
www.vasodipandora.it

- OHASHIATSU
- ZEN-STRETCHING
- QI GONG
- TAI JI QUAN
- REIKI

### Le conferenze del Vaso di Pandora

Il Vaso di Pandora è lieto di invitare il suo pubblico alla conferenza Padroni delle proprie scelte con le costellazioni familiari che il dr. Andrea Turrin terrà in via Tartini 38 Venerdì 24 alle ore 21.

Per maggiori informazioni potete visitare la pagina  
<http://www.vasodipandora.it>  
E' gradita conferma di partecipazione tramite telefono o mail.



# I nostri libri

Per informazioni e prenotazioni:  
EDB EDIZIONI  
tel. 0239523821  
via Maffucci 34, 20158 Milano

Se hai scritto un libro  
prova il piacere di pubblicarlo!

**ALCUNI  
VOLUMI DELLA  
COLLANA  
Gialli di un'ora**  
giunta a 19 libretti  
che potete richiedere  
ai rivenditori sotto  
elencati  
ciascuno a 3 euro



**Il mistero  
del terzo piano**  
di Berto Gambaverde



**Il club dei suicidi**  
di Marcello Lira



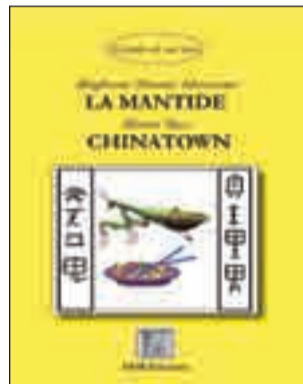
**Ultimo sangue**  
di Danny Malabotta



**Delitti dipinti**  
di Marisa Allori



**Palinsesto con delitto**  
di Berto Gambaverde



**La mantide - Chinatown**  
di A. Nonnis e M. Pace



**Assassinio in palestra**  
di Mario Pace



**La dama velata**  
di Albertina Fancetti



**Jerome**  
di Albertina Fancetti



**Sospesa nei sogni**  
di Loredana  
Ambrosetti  
5 euro



**Più meglio di così...**  
di Aldo Salvi  
12 euro



**Malamori**  
di Uccio Greco  
12 euro



**Nel segno  
del congiuntivo**  
di Uccio Greco  
12 euro



**VIBRAZIONI**  
di Francesco  
Terrone  
10 euro



**Segmenti d'amore**  
di Mario  
De Bernardis  
7 euro



**T'el disì in milanès**  
di Carlo Albertario  
14 euro



**Milanes spettaschiaa**  
di Luciano  
Colombo  
10 euro



**Paratassi**  
di Alberto Pellegatta  
e Massimo Dagnino  
10 euro



**Il contrabbandiere**  
di Enrico Carlini  
16 euro



**El pret de Ratanà**  
di S. Zappali  
e C. Picariello  
14 euro



**Il caso  
dell'avvocato Parri**  
di Franco Mercoli  
10 euro

## Potrete trovare i libri sopra presentati presso:

### EDICOLE

Aretusa 29	Lodi 62
Boscovich 22	Lorenteggio 3
Cimitero Maggiore	Missori 10/12
Compagnoni 24	Napoli
De Meis 2	Novara 105
De Sanctis 28	Patti
Erba	Imbriani 41
Filzi 23 ang. Pi-	Rogoredo
relli	Susa 15
Fortunato 7	Umbria 109
Gambara 5	Ungheria 13 -
Giotto 26	Zandonai/Panzini

### CARTOLERIE e CARTOLIBRERIE

Campania 3	Lagosta 10	Ponte Seveso 17 -
andiani 128	Lodi 113	Porpora 126
D'Alviano 55	Lupetta 12	Porro Lambertenghi 12
Eman.Filiberto 4	Marche 91	Tartaglia 29
Fauchè, 24	Ornato 67	Umbria 17
Grigna 35	Paravia 73-Pascarella	Uruguay/Benelli 8
Inganni 103	22 - Pascoli 2	Zara 145
Modignani 7	Piceno 1	

### LIBRERIE

Anfossi 5	Lomellina 35
B.Ayres 39	Mac Mahon 5
Boscovich 61	Medaglie d'Oro 3
Bottini 3	Gioia 62
Candiani 131	Pascoli 70
Ceriani 20	Gottardo 35
Conchetta 2	Savona 101
Delle Erbe 2	Stelvio 45
Ponti 21	Visconti di
Farneti 11	Modrone 8/1
Hoepli 5	Vitruvio 43
Livigno 6/B	



(segue da pag. 1)

**Degrado a...**

no infissi distrutti, porte inutilizzabili, zanzariere cospicue di buchi e rattoppate con lo scotch, problemi alle travi del tetto, chiazze bianche sulle facciate e tracce di umidità sotto i balconi.

Insomma, ci vorrebbe un serio intervento di restyling. Ma oltre alla manutenzione manca un controllo efficace: *I vigili, qui, non si vedono mai*, fanno sapere alcuni residenti. E l'incuria non sta inghiottendo solo la struttura: anche il parco intorno, di quasi 80mila metri quadri, avrebbe bisogno di attenzioni in più. A cominciare dall'illuminazione. Lungo il vialetto che porta in via Taccioni, infatti, molti dei faretti bassi sono fuori-uso. Uno, addirittura, è stato buttato giù.

Non solo: *I lampioni sono insufficienti e illuminano*

*appena una piccola porzione di parco. È poco sicuro, sottolinea una ragazza a spasso col suo cane.*

Il Consiglio di zona 9 si batte da anni per il

decoro di Villa Litta. E anche se di restyling totale ancora non se ne parla, esiste un progetto di ampliamento del parco da realizzare con gli oneri di urbanizzazione di un Piano integrato d'intervento in via Taccioni.

Magari sarà la volta buona per potenziare l'illuminazione. E a proposito di restyling: a giorni inizieranno i lavori per ridare ai "Sirenei", complesso scultoreo dal sapore egizio con sfingi, vasi e obelischi a 700 metri di distanza da Villa Litta, l'antico splendore.

L'intervento, che costerà circa 100mila euro, sarà finanziato dal Comune e durerà sei mesi.

È stato illustrato ai cittadini durante una commissione Ambiente presieduta da Andrea Motta (Pd).

La ciliegina sulla torta è un'idea partorita dalla stessa commissione: proporre al Comune di collegare di nuovo, con la futura pista ciclo-pedonale che scavalcherà la ferrovia, i Sirenei a Villa Litta. Così da ridare al monumento il senso per cui era nato.

**Oasi**

## Milano Bovisa

### Storia Memoria Progetto



Letizia Caruzzo ha curato la realizzazione del volume *Milano Bovisa* edito dal Libraccio di Monza con la collaborazione di eminenti studiosi che hanno affrontato i temi di *milanosette* a quest'an-

golo di *Milano* siamo particolarmente affezionato. Qui abbiamo la nostra casa editrice e qui da trentasette anni editiamo *milanosette* nato per narrare di Bovisa e Dergano. Leggiamo con piacere questo nuovo saggio cui hanno collaborato professori che stimiamo e che hanno onorato le pagine del nostro periodico. Un libro questo che dovrebbe essere letto da chi in questo quartiere vive, lavora o studia.

Conoscere il passato per apprezzare il presente.

## Biblioteche a confronto



Nella foto: un'iniziativa in Biblioteca Harar.

È stata un'intensa giornata di confronto quella svoltasi lo scorso 20 febbraio a Palazzo Reale sul tema "Il sistema bibliote-

cario urbano: un'opportunità per la città".

A raccolta si sono trovati un po' tutti gli operatori delle Biblioteche comu-

nali capitanati da Aldo Pirola, Direttore del Settore Biblioteche del Comune di Milano, che si sono confrontati con le linee guida presentate dagli Assessori alla Cultura, Boeri, e al Decentramento, Benelli. Il sistema delle biblioteche pubbliche milanesi, infatti, è un mondo ricco e composito, costituito da operatori competenti e appassionati.

Le Biblioteche - Le Biblioteche di pubblica lettura comunali sono 25: la Sormani, che è la Biblioteca centrale, e, poi, altre 24 sparse sul territorio delle nove Zone di Decentramento: 2 in Zona 1, 2 in Zona 2, 2 in Zona 3, 2 in Zona 4, 3 in Zona 5, 2 in Zona 6, 3 in Zona 7, 4 in Zona 8, 4 in Zona 9. E in queste biblioteche trovano sempre più spazio anche iniziative culturali promosse da associazioni di quartiere.

Poi, ci sono le Biblioteche specialistiche, la biblioteca del Carcere di San Vittore e qualche decina di biblioteche gestite da associazioni o parrocchie.

I temi - La giornata di studio si è articolata in sei gruppi tematici: 1.

Il sistema bibliotecario urbano come sistema integrato di servizi per i cittadini; 2. Biblioteche e

filiera del libro; 3. Tematizzare le biblioteche in senso geopolitica; 4. Biblioteche come welfare; 5. Promozione culturale e biblioteche; 6. Architettura e visibilità urbana delle biblioteche.

Tante le attese e le aspettative - anche da parte dei bibliotecari - e numerose le problematiche emerse, dalla solita questione dei fondi all'individuazione delle modalità per renderle sempre più efficienti, multiculturali e attrattive. Solito problema anche quello della pubblicizzazione che, ormai, è come il prezzemolo, ed emerge in qualsiasi situazione.

Modello Milano - L'intendimento dell'Amministrazione è quello di far diventare le biblioteche riorganizzate dei luoghi di coordinamento delle attività culturali nei quartieri di Milano; un "Modello-Milano" per il rilancio delle biblioteche pubbliche come beni comuni e luoghi interculturali di trasmissione del sapere, dove le 24 biblioteche riorganizzate dovrebbero diventare i nodi di quartiere, che coinvolgeranno le università, le scuole, i teatri, le parrocchie, le cascate.

**Liliana Viganò**

Attha onlus  
Cascina Bellaria

**Per la pubblicità su  
milanosette  
telefonate allo 0239523821  
cell.338.2821136**

### Autoscuola Nico s.r.l.



Tutti i tipi di patenti  
Recupero punti in sede  
Lezioni di teoria  
personalizzate senza costi  
aggiuntivi

Via Graziano Imperatore 39/A - Milano (Niguarda)  
tel 02 66100908 fax. 02 66119367 cell. 334 6527195  
mail: nico.autoscuolanico@fastwebnet.it

### ONORANZE FUNEBRI

## La Bovisa s.r.l.

Basta una telefonata  
Provvediamo a tutto - Interpellateci

Piazza Schiavone 10  
tel.0239313380

Servizio continuato 24 h su 24

CATIA & GIACOMO - ANTICHITÀ E RESTAURO  
via Imbonati 59 - 20133 Dergano - tel. 345 79 70 426

PRIMO Finalmente  
l'antiquariato  
per tutte  
le tasche

Restauriamo mobili di tutte le epoche, cornici in legno e sostituzione tappezzerie  
DALLA... SOGGIOLINI, DA NOI OGNI NUOVO RESTAURATO

### Dott. Carlo Fiocchi

## AMBULATORIO ODONTOIATRICO

Estetica dentale - Protesi - Chirurgia - Implantologia  
Piazza Dergano 9 - tel. 0269005489 0269006339

Finanziamento sino a due anni a tasso Zero

Prima visita  
preventivo - eventuale lastra  
**TUTTO GRATUITO**



Restauri bianchi  
e luminosi, per un sorriso  
smagliante e naturale.